

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

P. O. Box 3243, Addis Ababa, ETHIOPIA Tel.: Tel: +251-115- 517 700 Fax: +251-115- 517844 / 5182523  
Website: [www.au.int](http://www.au.int)

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الثانية والثلاثون  
أديس أبابا، إثيوبيا، 25-26 يناير 2018

EX.CL/Dec.986-1007 (XXXII)

المقررات

**جدول المحتويات**

الرقم	رقم المقرر	عنوان المقرر	عدد الصفحات
<b>المقررات</b>			
1	EX.CL/DEC.986(XXXII)	مقرر بشأن تقارير اللجان الفرعية للجنة الممثلين الدائمين	7
2	EX.CL/DEC.987 (XXXII)	مقرر بشأن تقارير اللجان الفنية المتخصصة	10
3	EX.CL/DEC. 988 (XXXII)	مقرر بشأن تقرير المؤتمر الرابع للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن التسجيل المدني الوثيقة EX.CL/1074(XXXII)	1
4	EX.CL/DEC.989 (XXXII)	مقرر بشأن تنفيذ المقررات السابقة لأجهزة صنع السياسة، الوثيقة EX.CL/1049 (XXXII)	1
5	EX.CL/DEC.990 (XXXII)	مقرر بشأن الوضع الإنساني في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/1051 (XXXII)	2
6	EX.CL/DEC.991 (XXXII)	مقرر بشأن تقرير المفوضية عن استضافة أمانة اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة EX.CL/1052 (XXXII)	1
7	EX.CL/DEC. 992 (XXXII)	مشروع مقرر بشأن التقرير عن عرض جمهورية زامبيا لاستضافة أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي واعتماد خطته الاستراتيجية، الوثيقة EX.CL/1054(XXXII)	1
8	EX.CL/DEC.993 (XXXII)	مقرر بشأن تقرير المفوضية عن إنشاء مجلس الاتحاد الأفريقي الأعلى للسلطات المحلية ، الوثيقة EX.CL/1056 (XXXII)	1
9	EX.CL/DEC.994 (XXXII)	مقرر بشأن التقرير عن أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لعام 2017 ؛ الوثيقة EX.CL/1057(XXXII)	3
110	EX.CL/ DEC.995 (XXXII)	مقرر بشأن اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ، الوثيقة EX.CL/1058 (XXXII)	3
11	EX.CL/DEC.996 (XXXII)	مقرر بشأن المذكرة المفاهيمية بشأن مشروع 2018 ومشروع الخطة الاستراتيجية لمجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد؛ الوثيقة، EX.CL/1059(XXXII)	1
12	EX.CL/DEC.997 (XXXII)	مقرر بشأن تقرير أنشطة الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر ، الوثيقة EX.CL/1060 (XXXII)	2
13	EX.CL/DEC.998 (XXXII)	مقرر بشأن تقرير اجتماع لجنة المتابعة الوزارية لتنفيذ أجندة 2063؛ الوثيقة EX.CL/1065 (XXXII)	2
14	EX.CL/ DEC.999 (XXXII)	مقرر بشأن استعراض تشكيلة اللجنة الوزارية المعنية بأجندة 2063	1

الرقم	رقم المقرر	عنوان المقرر	عدد الصفحات
15	EX.CL/DEC.1000 (XXXII)	مقرر بشأن الخطة المتوسطة الأمد 2018 – 2023 والورقة الإطارية لميزانية عام 2019	1
16	EX.CL/DEC.1001 (XXXII)	مقرر بشأن جدول تقدير الأنصبه والمساهمات ؛ الوثيقة EX.CL/1064(XXXII)	2
17	EX.CL/ DEC.1002 (XXXI)	مقرر بشأن انتخاب عضو واحد (1) في المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد ، الوثيقة EX.CL/1069(XXXII)	1
18	EX.CL/DEC.1003 (XXXI)	مقرر بشأن انتخاب عشرة أعضاء (10) في مجلس السلم والأمن ، الوثيقة (XXXII) EX.CL/1070	1
19	EX.CL/DEC, 1004.(XXXII)	مقرر بشأن انتخاب رئيس ونائب رئيس مجلس الجامعة الأفريقية، الوثيقة (XXXII) EX.CL/1071	1
20	EX.CL/DEC1005 (XXXII)	مقرر بشأن الترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية، الوثيقة (XXXII) EX.CL/1066	6
21	EX.CL/DEC.1006 (XXXII)	مقرر بشأن التقرير السنوي عن أنشطة الاتحاد الأفريقي وأجهزته ، الوثيقة EX.CL/1061(XXXII)	3
22	EX.CL/DEC.1007 (XXXII)	مقرر بشأن مشاريع قواعد إجراءات مختلف اللجان الفنية المتخصصة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي .	1



مقرر  
بشأن تقارير اللجان الفرعية للجنة الممثلين الدائمين

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما تقارير اللجان الفرعية للجنة الممثلين الدائمين؛  
أولا. اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف
2. يقرر ما يلي:  
(أ) بشأن الشراكات الاستراتيجية
3. يؤكد من جديد على الفقرة (ألف2) مقرره (XXX) EX.CL/Dec.942 الذي يدعو إلى تعزيز القدرة المؤسسية للمفوضية (قسم إدارة وتنسيق الشراكات) ويدعو المفوضية إلى بناء نظم وقدرات داخلية لإدارة الشراكات عن طريق رفع مستوى قسم الشراكات داخل مكتب رئيس المفوضية إلى مديرية تتولى بصورة شاملة مهام إدارة وتنسيق الشراكات وتعبئة الموارد؛ وتفي بالقدرة على تحليل نطاق الشراكات والتفاوض بشأنها؛ وتطوير الرؤية لدور أفريقيا في العالم؛ وتعزيز صوت أفريقيا وتمثيلها.
4. يؤكد مجددا على مقررات المجلس التنفيذي ((EX.CL/Dec.942(XXX)) الصادر في يناير 2017 و ((EX.CL/Dec.899(XXVIII)) الصادر في يناير 2016 و ((EX.CL/Dec.877(XXVII)) الصادر في يونيو 2015 التي تشير إلى حق جميع الدول الأعضاء، دون استثناء، في المشاركة في كافة الاجتماعات والأنشطة والأحداث المنظمة في سياق الشراكات التي يكون الاتحاد الأفريقي طرفا فيها والتي يتعين تنفيذها وفقا لمقررات المؤتمر ذات الصلة.
- (ب) بشأن مستقبل مجموعة بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ واتفاق كوتونو لما بعد 2020
5. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، ومجموعة السفراء في بروكسيل، بالتعجيل بعمل فرقة العمل واستكمال الموقف الأفريقي الموحد بشأن مستقبل مجموعة بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ واتفاق كوتونو لما بعد 2020 بحلول مايو 2018 وتقديمه للبحث من قبل الدورة الاستثنائية للمجلس التنفيذي.
6. يطلب كذلك من المفوضية التعجيل بتنفيذ فريق العمل المشترك وإعداد مشروع لموقف أفريقي موحد حول اتفاق كوتونو لما بعد 2020، وذلك بهدف اختتام المهمة بحلول مارس 2018؛
7. يقرر عقد دورة استثنائية للمجلس التنفيذي في 19 مارس 2018 لتباحث الموقف الأفريقي الموحد واعتماده قبل الدورة السابعة بعد المائة لمجلس وزراء مجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ، المقرر عقده في لومي، توجو، في مايو 2018، من أجل التوصل إلى موقف نهائي توافقي بشأن مجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادي؛

8. **يطلب أيضا** من المفوضية تحديد وتوفير قيمة جميع الموارد اللازمة لإنجاز عمل فريق العمل بنجاح دون مزيد من التأخير؛ ويشجع الدول الأفريقية الأطراف في مجموعة دول أفريقيا والكاريبى والمحيط الهادئ على حضور الاجتماع على المستوى الوزاري.

### ج) بشأن الشراكة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي

9. **يعرب عن التقدير** لشعب وحكومة كوت ديفوار لحسن استضافة القمة الخامسة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي، ودعوة المفوضية إلى وضع آليات لتنفيذ نتائج القمة؛

10. **يهنئ كلا جانبي الشراكة** للتفاوض الناجح بشأن خطط التعاون في إطار قمة الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي، مما يؤدي إلى حشد استثمارات كبيرة لتنمية أفريقيا وإحراز تقدم ملموس نحو تنفيذ المشاريع الرئيسية لأجندة 2063؛

11. **يطلب من لجنة الممثلين الدائمين**، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، أن تقوم بالتفاوض والتوافق مع الاتحاد الأوروبي بشأن المشاريع والبرامج المندرجة في مجالات التعاون ذات الأولوية المشتركة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي والتي وافق كلا الطرفين على تنفيذها، وأن ترفع تقريرا عن نتائج التعامل إلى قمة الاتحاد الأفريقي في يونيو/يوليو 2018.

12. **يوصي مؤتمر رؤساء الدول والحكومات** بالموافقة على إعلان القمة الخامسة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي المنعقدة يومي 29 و30 نوفمبر في أبيدجان، كوت ديفوار.

### د) بشأن شراكة الاتحاد الأفريقي – العالم العربي:

13. **يستحضر مقرره** (XXX) EX.CL/Dec.942 الصادر عن الدورة العادية الثلاثين للمجلس التنفيذي المنعقدة في الفترة 25-27 يناير 2017، في أديس أبابا، والذي كلف المفوضية، وفقا لمبادئ ومقررات الاتحاد الأفريقي، وبالتعاون مع الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، بتنسيق ومتابعة تنفيذ مقررات قمة الاتحاد الأفريقي – جامعة الدول العربية الرابعة في الوقت المناسب، وخاصة المقرر رقم 7 الذي دعا إلى عقد دورة استثنائية للمجلس المشترك لوزراء الخارجية في غضون ستة (6) أشهر من تاريخ صدور هذا المقرر لاعتماد خطة العمل المشتركة بين الاتحاد الأفريقي وجامعة الدول العربية؛

14. **يطلب من المفوضية الإسراع** بتنظيم الدورة الاستثنائية للمجلس المشترك لوزراء الخارجية قبل انعقاد قمة الاتحاد الأفريقي في قمة يونيو/ يوليو 2018؛

15. **يدعو المفوضية كذلك** إلى التعاون مع جامعة الدول العربية لضمان عقد الاجتماع الوزاري للجنة تنسيق شراكة الاتحاد الأفريقي – جامعة الدول العربية في أديس أبابا، إثيوبيا.

### هـ) بشأن مؤتمر طوكيو الدولي للتنمية في أفريقيا

16. **يعرب عن تقديره** لشعب وحكومة موزامبيق على حسن استضافة الاجتماع الوزاري لمؤتمر طوكيو الدولي للتنمية في أفريقيا في أغسطس 2017.



17. **يطلب من المفوضية متابعة تنفيذ برامج التعاون مع حكومة اليابان؛ وتقديم تقرير للمتابعة إلى اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف ولجنة الممثلين الدائمين؛**

### (و) بشأن الاتحاد الأفريقي وأمريكا الجنوبية

18. **يستحضر مقرره (XXX) EX.CL/Dec.942 المعتمد خلال دورته العادية الثلاثين المنعقدة من 25 إلى 27 يناير 2017 في أديس أبابا، إثيوبيا والذي يطلب من المفوضية، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين بالشروع في مشاورات مع جانب أمريكا الجنوبية بهدف اقتراح مواعيد جديدة لعقد القمة بين الاتحاد الأفريقي وأمريكا الجنوبية، ويدعو لجنة الممثلين الدائمين بالتعاون مع المفوضية، إلى استكمال المشاورات في هذا الصدد وترفع تقريراً عن نتائج ذلك إلى قمة الاتحاد الأفريقي في يونيو/يوليو 2018.**

### (ز) بشأن منتدى التعاون بين الصين وأفريقيا

19. **يحيط علماً بإعلان الصين وجنوب أفريقيا حول عقد منتدى التعاون الصيني الأفريقي على مستوى رؤساء الدول والحكومات في سبتمبر 2018.**

20. **يؤكد مجدداً المقرر (XXX) EX.CL/Dec.942 الصادر في يناير 2017، والذي يوجه لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون مع المفوضية، لوضع آليات لمشاركة الاتحاد الأفريقي الكاملة في الإدارة الفعلية للفوكاك ويشجع لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون مع المفوضية، العمل على نحو وثيق مع حكومة الصين لتعميق التعاون في إطار الفوكاك..**

### (ح) بشأن الشراكة بين الاتحاد الأفريقي وتركيا

21. **يوافق على عقد المؤتمر الاستعراضي الوزاري للاتحاد الأفريقي - تركيا في اسطنبول، تركيا، يومي 11 و 12 فبراير 2018؛**

22. **يطلب من لجنة الممثلين الدائمين ، بالتعاون مع المفوضية وتركيا، الشروع في العمليات التحضيرية لمؤتمر المراجعة الوزاري بين الاتحاد الأفريقي وتركيا، المقرر عقده في اسطنبول، تركيا؛**

### ثانياً. اللجنة الفرعية المعنية بالهيكل

#### (أ) بشأن الهيكل التنظيمي للمعهد الأفريقي للتحويلات المالية

23. **يوافق على الهيكل المقترح للمعهد الأفريقي للتحويلات المالية؛**

24. **يوصي بتوفير الموارد المالية الكافية للمعهد؛**

25. **يحث المفوضية على ضمان تعيين موظفين وفقاً لنظم ولوائح العاملين الاتحاد الأفريقي على مدى فترة الثلاث سنوات المتفق عليها.**

#### (ب) بشأن الهيكل التنظيمي للمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها

26. يقر بالدور الهام الذي يضطلع به المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض من أجل تعزيز النظم الصحية في الدول الأعضاء والاستجابة للتهديدات الاجتماعية والاقتصادية والأمنية الناتجة عن تفشي الأمراض وغيرها من الشواغل الصحية العامة؛

27. يشيد بالتقدم الكبير المحرز حتى الآن في إنشاء المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض ومراكزه الإقليمية الخمسة المتعاونة وتدخلات الاستجابة في سبع دول أعضاء في عام 2017 للتصدي لتفشي الأمراض بما في ذلك الإيبولا والتهاب السحايا وحمى لاسا والملاريا والجذري والكوليرا والطاعون.

28. يوافق على الهيكل المقترح للمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض، حيث أنه مرتبط بشكل وثيق بمؤسسات الصحة العامة المماثلة في العالم

29. يحث المفوضية على ضمان تعيين موظفين وفقا لنظم ولوائح العاملين على مدى فترة الثلاث سنوات المنفق عليها.

### ج) بشأن تعديل الهيكل التنظيمي للمكتب الأفريقي للموارد الحيوانية

30. يحيط علما بأهمية تحديث هيكل المكتب الأفريقي للموارد الحيوانية التابع للاتحاد الأفريقي لتلبية الاحتياجات الحالية؛

31. يوافق على إنشاء منصب خ ع أ 5 ورفع مستوى منصب من درج م 2 إلى درجة م 3 وإعادة تصنيف لاث وظائف:

- 1) استحداث منصب (خ ع أ 5) جديد لمساعد شؤون الموارد البشرية.
- 2) تغيير وترقية منصب موظف الشؤون المالية والإدارية بدرجة م 2 إلى منصب موظف مالي كبير مع الإبقاء على درجة م 2 نفسها.
- 3) تغيير منصب المترجم من الفرنسية إلى الإنجليزية بدرجة م 3 منصب موظف إدارة المعرفة م 3
- 4) تغيير منصب موقف الشؤون الاقتصادي بدرجة م 2 إلى منصب موظف مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية والإبقاء على نفس الدرجة؛
- 5) تغيير منصب موظف إدارة البيانات والاتصالات بدرجة م 2 إلى موظف الاتصالات مع الإبقاء على الدرجة نفسها

32. يحث المفوضية على ضمان تعيين الموظفين وفقا لنظم ولوائح العاملين

### د) بشأن الهيكل التنظيمي لأمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي

33. يوافق على الهيكل المقترح لأمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي؛

34. يحث المفوضية على ضمان تعيين موظفين وفقا لنظم ولوائح العاملين على مدى فترة فترة ثلاث سنوات.

ثالثا. اللجنة الفرعية لشؤون مراجعة الحسابات

35. **يطلب من المفوضية إعادة تقديم تقرير اللجنة الفرعية لشؤون مراجعة الحسابات لمواصلة النظر فيه؛**
36. **يوافق على البيانات المالية المراجعة للاتحاد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016؛**
37. **يطلب من المفوضية نشر البيانات المالية المراجعة الموحدة للاتحاد لعام 2016 على الموقع الإلكتروني للاتحاد الأفريقي**
- رابعاً. **اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية**

### أ) بشأن الميزانية التكميلية للسنة المالية 2017

38. **يوافق على ميزانية تكميلية قدرها 60,929,714 دولار أمريكي موزعة على النحو التالي:**  
**3.179.562 دولار أمريكي للنفقات التشغيلية، و 57,750,152 دولار أمريكي للبرامج، بما في ذلك مبلغ 4,790,000 دولار أمريكي لتسديد التعويضات المتراكمة لحالات الوفاة والإعاقة للبلدان المساهمة بقوات في بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال.**
39. **يقرر تمويل الميزانية التكميلية على النحو التالي:**
- 1) **ميزانية تشغيلية بمبلغ 3,093,878 دولارا أمريكيا من الدول الأعضاء، و 85,684 دولارا أمريكيا من الشركاء.**
- 2) **ميزانية برنامجية بمبلغ 7,517,104 دولارا أمريكيا من الدول الأعضاء، و 45,218,143 دولارا أمريكيا من الشركاء.**
40. **يحث المفوضية على موازنة جميع البدلات في جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي وتقديمها إلى اللجنة الفرعية للاعتماد.**
41. **يطلب من المفوضية توحيد جميع الالتزامات المستحقة على الاتحاد وتقديمها إلى اللجنة الفرعية للبحث.**
42. **يطلب كذلك من المفوضية تقديم تقرير نصف مرحلي عن أداء وتنفيذ ميزانية الاتحاد الأفريقي لسنة 2017.**
43. **يجيز عقد الاجتماعات بين هيئة مكتب اللجنة الفرعية ومجموعة شركاء الاتحاد الأفريقي. سيتم إبلاغ الدول الأعضاء بالاجتماعات المقررة عقدها.**

### ب) بشأن الميزانية التكميلية للسنة المالية 2018

44. **يوافق على ميزانية تكميلية قدرها 7,580,091 دولارا أمريكيا للبرامج**
45. **يقرر أيضا تمويل الميزانية التكميلية على النحو التالي:**



1) مبلغ 4,263,091 دولارا أمريكيا من الدول الأعضاء والرصيد البالغ 3,317,000، من الشركاء.



## مقرر بشأن تقارير اللجان الفنية المتخصصة

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقارير اللجان الفنية المتخصصة ويعتمد التوصيات الواردة في التقارير؛  
ألف. اللجنة الفنية المتخصصة للزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة
2. يطلب من المفوضية إجراء دراسة حول إنشاء وتنفيذ صندوق للاستجابة للأفات الناشئة في أفريقيا وفقا لقواعد الاتحاد الأفريقي ذات الصلة؛
3. يطلب أيضا من لجنة الممثلين الدائمين إنشاء لجنة فرعية معنية بالقضايا البيئية.  
باء. اللجنة الفنية المتخصصة للهجرة واللاجئين والنازحين داخليا  
أ) بشأن مشروع البروتوكول الملحق بالمعاهدة المنشئة للجماعة الاقتصادية الأفريقية والمتعلق بحرية تنقل الأشخاص وحق الإقامة وحق التأسيس:
4. يطلب من المفوضية  
1) عقد اجتماع لكبار موظفي الهجرة في الدول الأعضاء لوضع مبادئ توجيهية ومواصفات لتصميم وإصدار جواز السفر الأفريقي الذي أطلقه رؤساء الدول والحكومات في يوليو 2016 في كيجالي، رواندا؛  
2) تقديم مقترحات إلى لجنة الممثلين الدائمين، عن طريق لجانها الفرعية المعنية، بشأن تعزيز قدرة المفوضية في مجال الموارد البشرية من أجل تسهيل تنفيذ خارطة طريق، مع إبراز الآثار الهيكلية والمالية والقانونية وفقا لنظم ولوائح الاتحاد الأفريقي؛  
3) تقديم تقرير منظم عن وضع تنفيذ البروتوكول وخطة تنفيذه.
- ب) بشأن إطار سياسة الهجرة للفترة 2018-2030
5. يعتمد الإطار المنقح لسياسات الهجرة في أفريقيا للفترة 2018-2030 وخطة العمل (2018-2030) المرفقة بإطار سياسة الهجرة؛
6. يشجع الدول الأعضاء على مواصلة سياساتها مع إطار سياسة الهجرة من أجل تيسير الإدارة السليمة للهجرة؛

7. **يؤكد من جديد** على مقرر المجلس التنفيذي **(IX) EX.CL/Dec.314** بشأن إنشاء المركز الأفريقي للدراسات المتعلقة بالهجرة، **ويطلب** إلى المفوضية أن تقوم، بالتعاون مع حكومة جمهورية مالي، بتعجيل عملية إنشاء المركز عن طريق تقديم الآثار الهيكلية والمالية والقانونية لإنشاء المركز إلى أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي المعنية؛

8. **يطلب** من المفوضية إجراء تقييم منتصف المدة في عام 2024 وتقييم نهاية المدة في عام 2030 لتتفقد إطار سياسة الهجرة؛

**(ج) بشأن مبادرة الاتحاد الأفريقي بشأن مكافحة الاتجار بالبشر وتهريب المهاجرين في القرن الأفريقي**

9. **يشيد** بالدول الأعضاء في المبادرة على التقدم المحرز ويشجعها على مواصلة الحوار والتعاون في التصدي للجماعات الإجرامية المنظمة؛

10. **يحث** على استمرار المبادرة وتكرارها على طرق الاتجار الأخرى في جميع أنحاء القارة، وكذلك توسيع نطاق الآليات التشغيلية للمبادرة لتشمل مناطق أخرى، بما في ذلك بلدان مجموعة بلدان الساحل الخمسة؛

11. **يطلب** من المفوضية التعجيل بإنشاء للمركز التشغيلي الإقليمي في الخرطوم ومركز التدريب في القاهرة لإنفاذ القانون وتسهيل مشاركة الدول الأعضاء الأخرى في الاتحاد الأفريقي غير الأعضاء في مبادرة للاتحاد الأفريقي للقرن الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بناء على طلبها؛

12. **يطلب أيضا** من لجنة الممثلين الدائمين تخصيص موارد كافية لتنفيذ أنشطة مبادرة الاتحاد الأفريقي للقرن الأفريقي

13. **يوصي** بإحالة التقرير المرحلي إلى المؤتمر

**(د) بشأن مشروع الموقف الأفريقي الموحد من الاتفاق العالمي حول الهجرة الآمنة والمنظمة والمنتظمة**

14. **يعتمد** مشروع الموقف الأفريقي الموحد بصيغته المعدلة ويحيله إلى المؤتمر لاعتماده ثم إلى المجموعات الأفريقية في نيويورك وجنيف وبروكسل لاستخدامه خلال المفاوضات المتعددة الأطراف

15. **يحث** الدول الأعضاء على التحدث بصوت واحد أثناء مفاوضات الاتفاق العالمي حول الهجرة الآمنة والمنظمة والمنتظمة مع إيلاء الاعتبار الواجب للموقف الأفريقي الموحد.

16. **يشجع** الدول الأعضاء على أن تسترشد بالموقف الأفريقي الموحد في المفاوضات المتعلقة بالاتفاقات الثنائية بشأن هجرة اليد العاملة؛

**جيم - اللجنة الفنية المتخصصة للتعليم والعلوم والتكنولوجيا**



17. **يعتمد** المحتويات التربوية المشتركة التي وُضعت على أساس التاريخ العام لأفريقيا و **يطلب** من الدول الأعضاء أن تدمجها في مناهجها الوطنية؛
18. **يحيط علما** بالتقدم الذي أحرزه فريق الاتحاد الأفريقي الرفيع المستوى المعني بالتكنولوجيات الناشئة منذ إنشائه وتحليله للتكنولوجيات الناشئة الثلاثة الأولى بشأن محرك الجينات من أجل مكافحة الملاريا والقضاء عليها؛ والطائرات بدون طيار في الأفق: تحويل الزراعة في أفريقيا؛ والشبكات الصغرى: تمكين المجتمعات المحلية وتمكين التحول في أفريقيا؛
19. **يطلب** من الاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء تسخير هذه التكنولوجيات الناشئة لصالح مبادرات التنمية.
20. **يوافق على** الاقتراح الداعي إلى تفعيل الجامعة الأفريقية الافتراضية والجامعة الإلكترونية بوصفها ذراع التعليم المفتوح والإلكتروني عن بعد للجامعة الأفريقية؛
21. **يدعو** الدول الأعضاء إلى دعم المبادرة الأفريقية للسكروترورن؛
22. **يحيط علما** بمبادرة المهارات لأفريقيا بوصفها برنامجا قاريا تهدف إلى تحسين آفاق الشباب في أفريقيا من خلال زيادة فرص العمل والدخل؛
23. **يوافق على** مبادرة المهارات لأفريقيا ووضع برنامج المهارات العالمية في أفريقيا بوصفهما برنامجين موجّهين نحو سد النقص في المهارات وعدم التطابق وتعزيز فرص العمل للشباب في أفريقيا؛
24. **يحث** الدول الأعضاء على أن تساهم في خطة العمل القارية لتنفيذ عقد التدريب الفني والمهني وزيادة الأعمال وتشغيل الشباب وتضع أيضا خطط تنفيذ وطنية تمشيا مع مقرر المؤتمر Assembly/AU/Dec.652 (XXIX) الصادر في يوليو 2017؛
- دال - اللجنة الفنية المتخصصة للخدمة العامة والإدارة المحلية والتنمية الحضرية واللامركزية** (اجنة رقم 8)؛
25. **يشيد** بالمفوضية وجمهورية الكونغو لدورها القيادي في التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة اللجنة الفنية المتخصصة رقم 8 ومستوى تفعيلها من 2015 إلى 2016؛
26. **يحيط علما** بالتحديات السائدة في الخدمة العامة والحكم المحلي واللامركزية والتنمية الحضرية؛
27. **يطلب** من المفوضية تقديم الهيكل المقترح إلى اللجان الفرعية المختصة للجنة الممثلين الدائمين، مع مراعاة الآثار الهيكلية والمالية والقانونية ذات الصلة فضلا عن عملية إصلاح الاتحاد.
- هاء - اللجنة الفنية المتخصصة للشؤون المالية والنقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل**
28. **يشيد** بعمل المفوضية المدعوم من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية في وضع استراتيجية التمويل وتعبئة الموارد المحلية والشاركة لأجندة 2063؛

29. **يوافق على التركيز الأساسي لاستراتيجية تمويل أجندة 2063** وتعبئة الموارد على تعبئة الموارد المحلية، ويدعم أن تتم معالجة خطة تمويل أجندة 2063 واستراتيجية تعبئة الموارد المحلية عبر ثلاثة أبعاد مترابطة:

(1) توسيع وتعبئة الموارد المالية المولدة محليا، أي من خلال:

- أ) تحسين الإيرادات الضريبية/العامة واستخدامها،
- ب) تعزيز الإدماج المالي وتعبئة المدخرات المحلية، و
- ج) الابتكارات ذات الصلة بتعبئة الموارد المحلية.

(2) الوساطة والاستفادة من الوفورات/الموارد التي تم حشدتها لتمويل مشاريع أجندة 2063 من خلال أدوات الوساطة ذات الصلة؛

(3) الوصول إلى تدابير تيسير التمويل، أي من خلال تطوير المشاريع، وأدوات نزع المخاطر الخاصة المشاريع ومرافق الضمان/نقاسم المخاطر.

30. **يدعو المفوضية والبنك الأفريقي للتنمية إلى القيام، بالتعاون الوثيق مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد، المفوضية بإعداد "خارطة طريق ودليل لتمويل أجندة 2063** وتعبئة الموارد المحلية لها"، على أساس "استراتيجية تمويل أجندة 2063 وتعبئة الموارد المحلية والشراكة" من أجل نشرها في الدول الأعضاء على نطاق واسع بالتعاون الوثيق مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية.

31. **يحث المفوضية ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد والبنك الأفريقي للتنمية إلى القيام، بالتعاون الوثيق مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، بإنشاء منبر مشترك بين المفوضية والبنك الأفريقي للتنمية واللجنة الاقتصادية لأفريقية لتعبئة الموارد المحلية للقيام، من بين وظائف أخرى، بتنفيذ توصيات استراتيجية التمويل وتعبئة الموارد المحلية لأجندة 2063؛**

**أ) بشأن إطار رصد وتقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063**

32. **يوافق على إطار رصد وتقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063** ودليل المؤشرات للدول الأعضاء كأساس للإبلاغ عن واجباتها.

33. **يطلب من المفوضية ما يلي:**

- 1) إعداد تنفيذ إطار الرصد والتقييم وتعميمه على المجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء وأجهزة الاتحاد الأفريقي لتمكين الرصد والتقييم الفعالين لخطة التنفيذ العشرية الأولى لأجندة 2063؛
- 2) مواصلة تصميم نماذج وأشكال الرصد والتقييم لإجراء الرصد والتقييم بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء والشركاء.

34. **يطلب** من المكاتب الوطنية للإحصاءات أن تقوم، بالتعاون مع وزارات ووكالات التخطيط الوطنية، بجمع البيانات الإحصائية وإدارتها استنادا إلى إطار رصد وتقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 إضافة إلى مبادراتها الجارية.

35. **يدعو** الدول الأعضاء إلى توفير الموارد التي تحتاجها المكاتب الإحصائية الوطنية للاضطلاع بالأعمال التي يستتبعها تنفيذ البرنامج المذكور؛

### (ب) بشأن قانون الاستثمار للبلدان الأفريقية

36. **يطلب** من المفوضية تقديم مشروع قانون الاستثمار الأفريقي المنقح إلى اللجنة الفنية المتخصصة للتجارة والصناعة والمعادن وإلى اللجان الفنية المتخصصة ذات الصلة للنظر فيها تمهيدا لإحالتها إلى اللجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية لمواصلة النظر فيه قبل تقديمها إلى المجلس التنفيذي.

### (ج) بشأن تنفيذ استراتيجية مواعمة الإحصاءات في أفريقيا

37. **يشيد** بالتقدم المحرز منذ وضع اسلتراتيجية في حشد البلدان لإعطاء الأولوية للتنمية الإحصائية، ولا سيما جولة تعدادات السكان والمساكن لعام 2010، وإحصاءات التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية والاقتصادية من بين أمور أخرى؛

38. **يرحب** بالجهود التي تبذلها المفوضية والبنك الأفريقي للتنمية، بالتعاون مع المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء لوضع مشروع الاستراتيجية الثانية لمواعمة الإحصاءات في أفريقيا

39. **يعتمد** الاستراتيجية الثانية لمواعمة الإحصاءات في أفريقيا بوصفها الاستراتيجية القارية لتنمية الإحصاءات في أفريقيا خلال السنوات العشر المقبلة وخطة عملها وخطة التمويل واستراتيجية تعبئة الموارد.

40. **يطلب** من البنك الأفريقي للتنمية، بدعم من المفوضية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات، قيادة عملية إعداد استراتيجية تعبئة الموارد لدعم لاستراتيجية الثانية لمواعمة الإحصاءات في أفريقيا وتعبئة الموارد المالية المستدامة من أجل التنفيذ الفعال للاستراتيجية الثانية لمواعمة الإحصاءات في أفريقيا؛

41. **يطلب من:**

- (1) الدول الأعضاء تخصيص نسبة 0.15% من ميزانيتها الوطنية لتمويل الإحصاءات؛
- (2) المفوضية التنسيق مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية وغيرهما من أصحاب المصلحة لتنفيذ الاستراتيجية الثانية لمواعمة الإحصاءات في أفريقيا وتقديم تقارير منتظمة إلى المؤتمر عن التقدم المحرز

### (د) بشأن مركز التميز للأسواق الأفريقية الشاملة



42. **يحيط علما بما يلي:**

(1) ورشة العمل للتحقق من خطة عمل مركز التميز للأسواق الشاملة الأفريقية التي عقد في نيروبي من 21 إلى 23 نوفمبر 2016،

(2) التقرير النهائي وخطة الأعمال بشأن إنشاء مركز التميز للأسواق الشاملة الأفريقية باعتبار أن هذا المركز سيسهم إسهاما هائلا في تنفيذ أجندة 2063؛

(3) المقترحات المقدمة من حكومات بنين ومصر وتونس وزامبيا لاستضافة المركز ويدعو الدول الأعضاء المهتمة الأخرى إلى تقديم مقترحاتها بشأن استضافة المركز؛

43. **يعتمد** إنشاء مركز التميز للأسواق الأفريقية الشاملة **ويطلب** من المفوضية تقديم الطرائق العملية لتفعيل المركز تماشيا مع قواعد إجراءات الاتحاد الأفريقي.

44. **يطلب** من المفوضية أن تتأكد من أن اختيار الدولة العضو لاستضافة مركز التميز الأفريقي للأسواق الشاملة يجري وفقا للمعايير ذات الصلة.

واو - **اللجنة الفنية المتخصصة للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات**

45. **يجيز:**

(1) مشروع الإعلان حول إدارة الإنترنت الذي يساهم في تجسيد ودعم المبادئ الأساسية للإنترنت المفتوح والميسور والمرن والقابل للتشغيل المتبادل والذي أدى إلى نجاحه الملحوظ اليوم ويشكل أيضا الأساس لانخراط جميع أصحاب المصلحة مستقبلا في جهود صنع السياسات المتصلة بالإنترنت على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية.

46. **يطلب** من المفوضية الاضطلاع بما يلي:

(1) تنفيذ الأمن السيبراني كمشروع رئيسي في أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي؛

(2) تشكيل لجنة التعاون والتنسيق بشأن الأمن السيبراني في أفريقيا لإسداء المشورة إلى المفوضية وصناع السياسات بشأن الاستراتيجيات السيبرانية؛ وضع مبادئ توجيهية بشأن حماية البيانات الشخصية؛ وتنظيم مؤتمر سنوي للاتحاد الأفريقي حول الأمن السيبراني بالتعاون مع الأوساط الصناعية والأكاديمية وتحديد شهر للتوعية بالأمن السيبراني على نطاق القاري؛

(3) الإسراع بإنشاء مؤسسة دوت أفريقيا لدعم ما يلي:

- بناء القدرات في قطاع الإنترنت؛
- سجلات ميادين المستوى الأعلى للرمز القطري في الدول الأعضاء
- تطوير أعمال المسجلين الأفريقيين؛
- إنشاء محتوى أفريقي ومحتوى لعموم أفريقيا؛

• المشاريع الأفريقية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات/ الإنترنت.

- 4) تخصيص الموارد الكافية للترويج للإطار الاستراتيجي لأجندة 2063 عن طريق تعزيز قدرات مديريةية الإعلام والاتصال وتنظيم المنتدى الأفريقي لإدارة الإنترنت سنويا
- 5) التعاون مع حكومة تونس والشركاء لتنفيذ مشروع المركز الاستراتيجي الأفريقي الرقمي.
- 6) تنظيم اجتماعات، بالتعاون مع اتحاد البريد الأفريقي، لمناقشة إصلاحات الاتحاد البريدي العالمي وقضايا المحتوى الرئيسية لاتحاد البريد العالمي ودعوة لجنة الدعم الأفريقية من أجل توفير التكاليف؛
- 7) تقديم الآثار القانونية والهيكلية والمالية للمشروع الرئيسي المقترح للأمن السيبراني إلى أجهزة صنع السياسة ذات الصلة.

زاي - اللجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية

أ) بشأن مشاريع الصكوك القانونية

47. يحيط علما بمشاريع الصكوك القانونية التالية:

- أ) مشروع النظام الأساسي للصندوق الاستثماري لضحايا جرائم حسين حبري؛
- ب) مشروع التعديلات على المادتين 10 و 14 من النظام الأساسي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي؛
- ج) مشروع النظام الأساسي للمعهد الأفريقي للتحويلات؛
- د) مشاريع النصوص المؤسسية والتنظيمية لمقرر ياموسوكرو؛
- هـ) مشروع البروتوكول الملحق بالمعاهدة المنشئة للجماعة الاقتصادية الأفريقية والمتعلق بحرية تنقل الأشخاص وحق الإقامة وحق التأسيس وخرطة الطريق الخاصة بتنفيذه
- و) مشروع القانون النموذجي للاتحاد الأفريقي من أجل تنفيذ اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخليا في أفريقيا؛
- ز) مشروع بروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بحقوق المعاقين في أفريقيا؛

ح) مشروع النظام الأساسي لووكالة الفضاء الأفريقية.

48. يقرر توصية المؤتمر ببحث واعتماد مشاريع الصكوك القانونية ومشاريع التعديلات.

ب) بشأن مشاريع قواعد إجراءات اللجان الفنية المتخصصة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي

49. يوافق على قواعد الإجراءات التالية:

- أ) قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة لمساائل الجنسين وتمكين المرأة؛
- ب) قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة للتجارة والصناعة والمعادن؛
- ج) قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة للزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة؛
- د) قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة للنقل والبنية التحتية والبنية التحتية العابرة للقارات والأقليمية، والطاقة والسياحة؛
- هـ) تعديل المادة 37 قواعد إجراءات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي التابع للاتحاد الأفريقي





مقرر

بشأن تقرير المؤتمر الرابع للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن التسجيل المدني

الوثيقة EX.CL/1074(XXXII)

**إن المجلس التنفيذي:**

1. **يحيط علما ويؤيد إعلان المؤتمر الرابع للوزراء المسؤولين عن التسجيل المدني، الذي عقد في نواكشوط، موريتانيا، يومي 7 و8 ديسمبر 2017؛**
2. **يقر بأن تنفيذ أجندة 2063 وأجندة 2030 من أجل التنمية المستدامة يتطلب إحصاءات شاملة ودقيقة ومناسبة من حيث التوقيت ومولدة من نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية، ويتعين إيلاء اهتمام خاص للعائد الديمغرافي وحركات السكان؛**
3. **يقر بالتقدم والإنجازات التي حققتها الدول الأعضاء في تنفيذ مقررات وإعلان المؤتمرات الثلاثة الماضية، ولا سيما في إجراء تقييماتها الشاملة كأساس لوضع خطط عمل لتحسين نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية**
4. **يدعو الدول الأعضاء إلى إدراج اللاجئين، والنازحين داخليا، والأشخاص المهددين بفقدان الجنسية في نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية ودمجهم في استراتيجيات التحسين وخطط التوسيع**
5. **يوافق على التوصيات الواردة في الإعلان الوزاري الصادر عن المؤتمر الرابع للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن التسجيل المدني؛**
6. **يطلب من المفوضية أن تقوم، بالتعاون مع جمهورية موريتانيا الإسلامية والشركاء، بما في ذلك لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية، باتخاذ الترتيبات اللازمة لتنظيم ورشة العمل تحت عنوان "ورشة عمل الاتحاد الأفريقي لبناء القدرات حول التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية" في 2018 بنواكشوط، موريتانيا؛**
7. **يوصي بإعلان يوم 10 أغسطس يوم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية، ويدعو الدول الأعضاء إلى الاحتفال بهذا اليوم.**

مقرر  
بشأن تنفيذ المقررات السابقة لأجهزة صنع السياسة  
الوثيقة EX.CL/1049(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير التحليلي للمفوضية عن تنفيذ المقررات السابقة ويعتمد التوصيات الواردة فيها؛
2. يشيد بالمفوضية على التحسينات التي أدخلتها في مجال تنفيذ مقررات أجهزة صنع السياسة؛
3. يطلب من المفوضية إدراج تحليل مفصل عن أسباب ضعف تنفيذ المقررات ومسؤوليات المفوضية والدول الأعضاء؛
4. يوصي المفوضية بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين، القيام بتحديد طرق مبتكرة لتقييم ومتابعة عملية تنفيذ المقررات؛
5. يوصي بتسليط الضوء بانتظام على الآثار القانونية والمالية والهيكلية المترتبة على كل مقرر تعتمده أجهزة صنع السياسة.



مقرر  
بشأن الوضع الإنساني في أفريقيا  
الوثيقة EX.CL/1051(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يلاحظ مع القلق العدد المتنامي للاجئين والنازحين داخليا والمهاجرين غير النظاميين في أفريقيا وتعقيدات الأزمات الإنسانية التي كثيرا ما تحركها النزاعات والكوارث الطبيعية وتغير المناخ مما يترك آثارا مدمرة على ملايين البشر على نطاق القارة؛
2. يعرب عن القلق العميق كذلك إزاء سوء الوضع الإنساني للمهاجرين الأفريقيين في ليبيا الذين يحاولون عبور البحر الأبيض المتوسط إلى أوروبا؛
3. يرحب بإنشاء فريق العمل الثلاثي الأطراف من قبل الاتحاد الأفريقي إلى جانب المنظمة الدولية للهجرة، والأمم المتحدة ممثلة في مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، التي تضطلع بالإجلاء الإنساني الطوعي للمهاجرين من ليبيا.
4. يشيد بالدول الأعضاء التي تعمل جاهدة لضمان العودة الآمنة لمواطنيها من ليبيا وإعادة إدماجهم بما يحفظ كرامتهم؛
5. يشيد كذلك بالحكومة الليبية للتدابير التي اتخذتها، وتشمل التعاون مع المفوضية، لحل وضع المهاجرين؛
6. يحث بلدان المهاجرين الأصلية على رقابة حدودها لكبح تدفق الهجرة غير النظامية.
7. يؤكد من جديد على مقرراته السابقة بشأن اعتماد وتنفيذ الصكوك الإنسانية الرئيسية للاتحاد الأفريقي ولا سيما اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة الأشخاص النازحين داخليا في أفريقيا (اتفاقية كمبالا) ويدعو الدول الأعضاء التي لم تفعل ذلك، أن تضطلع بتوقيع اتفاقية كمبالا والتصديق عليها وتنفيذها.
8. يحث الدول الأعضاء والمفوضية على العمل بالتعاون مع مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في مجال تنفيذ إعلان نيويورك بشأن حدوث التحركات الواسعة النطاق للاجئين وخاصة فيما يتعلق بتنفيذ الإطار الشامل للاستجابة للاجئين والمساهمة في وضع الميثاق العالمي للاجئين؛
9. يرحب بشرط وقف الحماية على اللاجئين للروانديين، وقد بدأ نفاذه في يناير 2018، ويدعو جميع البلدان إلى العمل مع المفوضية وحكومة رواندا لضمان تنفيذه<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> أيدت جمهورية الكونغو الديمقراطية تحفظا



10. **يناشد** المجتمع الدولي لدعم مبادرة السلام الفعالة للاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية الرامية إلى معالجة الأسباب الجذرية للأزمات الإنسانية التي أدت إلى حالات النزوح على نطاق واسع.

11. **يشدد على** الحاجة إلى مواصلة الجهود بشأن الوضع الإنساني في القارة بالتعاون الوثيق مع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة المعنيين من أجل معالجة الأسباب الجذرية لوضع اللاجئين والمهاجرين في إطار الحلول السياسية للعوامل الفعلية المتسببة في تلك الأوضاع

12. **يطلب** من المفوضية تيسير عقد دورة استثنائية لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات حول التشريد القسري والأزمة الإنسانية في أفريقيا وذلك لمعالجة الأسباب الجذرية والتعجيل بتنفيذ الموقف الأفريقي الموحد بشأن الفعالية الإنسانية، بما في ذلك تفعيل الوكالة الإنسانية الأفريقية.



مقرر  
بشأن تقرير المفوضية عن استضافة أمانة اللجنة الأفريقية  
للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته  
الوثيقة EX.CL/1052(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يشير إلى مقرره، EX.CL/Dec.947(XXX) الصادر في يناير 2017، المتعلق بانتقال أمانة اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته؛
2. يحيط علماً بتقرير المفوضية والمشاورات الجارية بين مملكة ليسوتو وجمهورية السودان؛ على أمل الوصول إلى توافق للآراء بشأن استضافة أمانة اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته؛
3. يشجع مملكة ليسوتو وجمهورية السودان على مواصلة المشاورات إلى حين الوصول إلى توافق الآراء، ويطلب من المفوضية تيسير هذه المشاورات؛
4. يطلب من المفوضية أن ترفع تقريراً إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2018.



مشروع مقرر  
بشأن التقرير عن عرض جمهورية زامبيا لاستضافة أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي واعتماد خطته الاستراتيجية 2018/2017،  
الوثيقة EX.CL/1054(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بالتقرير المتعلق بتنفيذ مقرر المجلس التنفيذي بشأن نقل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والتوصيات الواردة فيه؛
2. يحيط علما أيضا ويعتمد الخطة الاستراتيجية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي 2018/2017؛
3. يثني على حكومة زامبيا لالتزامها باستضافة أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والتدابير المتخذة حتى الآن؛
4. يأذن للجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية ذات الصلة باعتماد ميزانية نقل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي؛
5. يطلب من المفوضية وحكومة زامبيا والدول الأعضاء تسهيل الانتقال الناجح وعمليات الأمانة المنقولة عن طريق الدعم الإداري والمالي.
6. يطلب أيضا من المفوضية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، بالتعاون مع الدول الأعضاء، التعجيل بإجراء دراسة متعمقة عن أداء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي منذ إنشائه.



مشروع مقرر

بشأن تقرير المفوضية عن إنشاء المجلس الأعلى للسلطات المحلية  
الوثيقة EX.CL/1056(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن تمثيل السلطات المحلية في المنظومة الأفريقية للحكم؛
2. يثني على حكومة السنغال لقرارها باستضافة الأمانة وتمويل مجلس الاتحاد الأفريقي الأعلى للسلطات المحلية من يناير 2019 إلى ديسمبر 2020؛
3. يرحب بالعرض الذي قدمته جمهورية السنغال لاستضافة مجلس الاتحاد الأفريقي الأعلى للسلطات المحلية ويوصي المؤتمر بالموافقة عليه؛
4. ينوّه بالأهمية والمساهمة الممكنة للميثاق الأفريقي لقيم ومبادئ اللامركزية والحكم المحلي والتنمية المحلية ومجلس الاتحاد الأفريقي الأعلى للسلطات المحلية، في رؤية الاتحاد الأفريقي وتنفيذ أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي؛
5. يطلب من المفوضية تقديم الهيكل المقترح إلى اللجان الفرعية ذات الصلة للجنة الممثلين الدائمين، مع مراعاة الآثار الهيكلية والقانونية والمالية، وكذلك عملية إصلاح الاتحاد الأفريقي، ورفع تقرير إلى أجهزة صنع السياسة في قمة يونيو / يوليو 2018.

**مقرر**  
**بشأن التقرير عن أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لعام 2017**  
**الوثيقة EX.CL/1057(XXXII)**

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علماً** بتقرير أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (المحكمة) للفترة 1 يناير – 31 ديسمبر 2017 والتوصيات الواردة فيه.
2. **يوصي المحكمة** بأن تستكمل، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، الدراسة الخاصة بإنشاء الصندوق الائتماني للمحكمة للنظر فيه من قبل أجهزة صنع السياسة في الاتحاد الأفريقي في قمة يونيو/ يوليو 2018، وذلك بهدف ضمان الحيادية القضائية والاستقلالية والنزاهة مع الأخذ في الاعتبار الإصلاحات الجارية في الاتحاد وعلى وجه خاص، مبادرة التمويل الذاتي من قبل الدول الأعضاء لأنشطة الاتحاد الأفريقي.
3. **يؤكد مجدداً** مقرره الذي يدعو رئيس المفوضية إلى اتخاذ جميع التدابير اللازمة لتشغيل صندوق العون القانوني في 2017، **ويشجع** جميع الدول الأعضاء في الاتحاد لتقديم تبرعات طوعية سخية للصندوق لضمان استدامته ونجاحه.
4. **وإذ يشير إلى** مقرر المؤتمر Assembly/AU/Dec.578(XXV) الذي اعتمد في جوهانسبرج في يونيو 2015، وإلى إعلان المؤتمر Assembly/AU/Decl.1 (XXVII) Rev. 1 المعتمد في يوليو 2016 في كيجالي - رواندا، **يقرر** أن تكون الميزانية التشغيلية والبرامجية للمحكمة ممولة بالكامل من مساهمات الدول الأعضاء ابتداء من 2019. **ويشجع** الدول الأعضاء على دعم برامج المحكمة الرامية إلى تعزيز أنشطتها
5. **ويلاحظ** انه بعد مضي عقدين تقريباً منذ اعتماده، لم تصادق سوى ثلاثين (30) دولة عضو في الاتحاد الأفريقي على البروتوكول ولم تصدر سوى ثمانية (8) دول من بين الثلاثين (30) أودعت الإعلان المطلوب بموجب المادة 34 (6) من البروتوكول لتمكين الأفراد والمنظمات غير الحكومية من رفع القضايا إلى المحكمة.
6. **يهنئ** الدول الثلاثين (30) الأعضاء التي صادقت على البروتوكول وهي الجزائر، بنين، بوركينا فاسو، وبورندي، الكامرون، تشاد، جزر القمر، الكونغو، كوت ديفوار، الجابون، جامبيا، غانا، كينيا، ليسوتو، ليبيا، ملاوي، مالي، موريتانيا، موريشيوس، موزمبيق، النيجر، نيجيريا، رواندا، الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية، السنغال، جنوب أفريقيا، تنزانيا، توجو، تونس وأوغندا.
7. **يهنئ أيضاً** الدول الأطراف الثمانية التي أودعت الإعلان المطلوب بموجب المادة 34 (6) من البروتوكول وهي بنين، بوركينا فاسو، كوت ديفوار، غانا، ملاوي، مالي وتنزانيا وتونس.

8. يدعو الدول الأعضاء التي لم تفعل ذلك بعد، إلى أن تنضم إلى البروتوكول وتصدر الإعلان المطلوب بموجب المادة 34 (6) من البروتوكول.
9. يرحب بالخطوات التي اتخذتها جمهورية فاسو للامتثال لأحكام المحكمة، ويشجع جميع الدول الأعضاء وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين على أن يحذو حذو بوركينيا فاسو.
10. يعرب عن تقديره لحكومة جمهورية تنزانيا المتحدة على التسهيلات التي وضعتها تحت تصرف المحكمة وعلى التصاميم المعمارية لتشييد مباني المقر الدائم للمحكمة التي قدمت للمفوضية ويحث حكومة جمهورية تنزانيا المتحدة ولجنة الممثلين الدائمين والمفوضية بالتعاون مع المحكمة لعقد اجتماع عاجل لمناقشة إكمال التصاميم المعمارية لضمان اتخاذ خطوات عاجلة لتشييد مباني المقر.
11. يقرر إنشاء فريق مهام مشتركة يتكون من ممثلي جمهورية تنزانيا المتحدة ولجنة الممثلين الدائمين والمفوضية والمحكمة، يكون مفوضاً بحشد الموارد اللازمة من أجل بناء المقر الدائم للمحكمة.
12. وإذ يلاحظ تشديد الدول الأعضاء على ضرورة أن تسترشد المحكمة بولايتها وبروتوكولها، ويطلب من المحكمة أن تضع سياسة حول التعامل مع الشركاء بطرق موثقة، شفافة، خاضعة للمساءلة وقابلة للتثبت فيها، بحيث تثق الدول الأعضاء بأنها لا تخل باستقلالية وحيادية المحكمة؛ وأن تقدمها إلى أجهزة صنع السياسة لبحثها والموافقة عليها من قبل قمة يونيو/ يوليو 2018.
13. ويطلب أيضاً من المفوضية أن تجري تدقيقاً في المحكمة في مجال الموارد البشرية والإدارة بهدف ضمان ان المحكمة قد توفر لها الكفاءات المطلوبة لتنفيذ مهامها والتصدي لأية تحديات في مجال الموارد البشرية التي تواجه المحكمة وان ترفع بتقرير ذلك إلى أجهزة صنع السياسة في قمة يونيو/ يوليو 2018.
14. يطلب من المحكمة، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية، أن تقدم تقريراً إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2018 عن تنفيذ هذا المقرر.



مقرر  
بشأن اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،  
الوثيقة EX.CL/1058(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علما** بتقرير الأنشطة الثالث والأربعين للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ويأذن بنشره؛ مع الأخذ في الاعتبار الانشغالات المثارة من قبل الدول الأعضاء.
2. **يعرب عن تقديره** للجهود التي بذلتها اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب خلال الفترة المشمولة بالتقرير لتعزيز وحماية حقوق الإنسان في القارة؛
3. **يعرب كذلك عن قلقه** إزاء عدم تنفيذ مقرر المجلس التنفيذي (XXVII) EX.CL/Dec.887 الصادر في يونيو 2015 بشأن سحب مركز المراقب من تحالف المثليات الأفريقيات، ويطلب إلى المجلس الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب الامتثال بالمقرر؛
4. **يطلب على وجه السرعة** عقد اجتماع مشترك بين لجنة الممثلين الدائمين واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لحل مختلف الشواغل المعرب عنها بشأن العلاقة بين اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب وأجهزة صنع السياسة والدول الأعضاء وإيجاد طرائق لتعزيز التنسيق والتعاون مع أجهزة صنع السياسات والدول الأعضاء؛ وتحسين الحوار فيما بينها وحل المسائل قيد النظر؛ **ويوصي** باتخاذ الإجراءات المناسبة في هذا الصدد مع احترام السلطة الكاملة للأجهزة.
5. **يحث** الدول الأطراف على تقديم تقاريرها الدورية وفقا للمادة 62 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق الأفريقي) والمادة 26 من البروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب بشأن حقوق المرأة في أفريقيا (بروتوكول مابوتو)؛
6. **يكرر دعوته** إلى الدول الأطراف للتوقيع على البروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب بشأن حقوق كبار السن في أفريقيا، مما يكفل دخوله حيز التنفيذ؛
7. **يشجع** المملكة المغربية على التوقيع والتصديق على الميثاق الأفريقي بالإضافة إلى الصكوك الإقليمية الأخرى ذات الصلة بحقوق الإنسان؛
8. **يشجع أيضا** حكومة المملكة المغربية واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب على الدخول في حوار من أجل تسهيل تسيير بعثة لتقصي الحقائق إلى المنطقة التي يسميها الاتحاد الأفريقي الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية و يسميها الأمم المتحدة الصحراء الغربية وفقا لمقرر المجلس التنفيذي (XX) EX.CL/Dec.689 ؛

9. **يشجع** الدول الأطراف على الامتثال لطلبات التدابير التحفظية، فضلا عن قرارات وتوصيات اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب المنصوص عليها في الاتصالات التي تعتبر أطرافا فيها، ويحث الدول الأطراف على إبلاغ اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بالتدابير المتخذة لتنفيذ قراراتها بما يتماشى مع المادة 112 من قواعد إجراءات اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛
10. **يدعو على وجه السرعة** المفوضية إلى التعجيل بتعيين الموظفين القانونيين الذين يعملون باللغتين العربية والبرتغالية والموظفين القانونيين للحماية، بالإضافة إلى مختلف الوظائف التي لم يتم شغلها في أمانة اللجنة وفقا لهيكلة التنظيمي؛
11. **يوافق على بدء** عملية استعراض هيكل أمانة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب من أجل تحسين مواءمة تركيبها وهيكلها التنظيمي مع الولاية المسندة إليها والتوسع في عملها على مر السنين؛
12. **يحيط علما** بقرار اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بزيادة عدد أيام جلساتها العادية من خمسة عشر (15) يوما إلى (21) يوما، ولساعاتها غير العادية من عشرة (10) أيام إلى خمسة عشرة (15) يوما، من أجل تكريس وقت كاف لعملها؛
13. **يثني على** الحكومة المضيفة للترامها بإنشاء مقر دائم مجهز بالمرافق اللازمة للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، ويحث على الانتهاء العاجل للعملية، بما في ذلك من خلال تقديم تقارير إلى المجلس التنفيذي عن التقدم المحرز؛
14. **يعرب عن تقديره** لجمهورية جامبيا على التسهيلات الممتازة التي منحها للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب خلال أنشطتها التذكارية للاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والدورة العادية الحادية والستين التي عقدت في بانجول بجامبيا في نوفمبر 2017؛
15. **يرحب بالعرض** المقدم من الجمهورية الإسلامية الموريتانية لاستضافة الدورة العادية الثانية والستين، ويدعو الدول الأعضاء، ولا سيما الدول التي لم تقم بعد باستضافة إحدى دورات اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، إلى القيام بذلك.

مقرر  
بشأن مذكرة المفاهيم لمشروع 2018 ومشروع الخطة الاستراتيجية  
لمجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد،  
الوثيقة (EX.CL/1059(XXXII))

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علما** بالتقرير التاسع لمجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد والتوصيات الواردة فيه؛
2. **يشير إلى** مقرر المؤتمر Assembly/AU/Dec.14(XXIX) Rev.1 لإعلان عام 2018 "العام الأفريقي لمكافحة الفساد" (المشروع 2018) تحت موضوع "كسب المعركة ضد الفساد: طريق مستدام نحو تحول أفريقيا"؛
3. **يحيط علما** بالمشاورات التي أجراها الاتحاد مع مختلف أصحاب المصلحة بشأن مشروع عام 2018 ومشروع الخطة الاستراتيجية للاتحاد الأفريقي لمجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد من خلال حلقة عمل استشارية عقدت في الفترة من 15 إلى 17 نوفمبر 2017 في أروشا بتنزانيا؛
4. **يوافق** على توصيات ونتائج حلقة العمل التشاورية بشأن مذكرة المفاهيم الخاصة بمشروع عام 2018 والخطة الاستراتيجية للمجلس **ويطلب** تشغيله اعتبارا من عام 2018 فصاعدا؛
5. **يطلب** إلى مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد إشراك مكتب المستشار القانوني في العمليات المطلوبة لتغيير اسم المجلس إلى "المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد"؛
6. **يطلب** كذلك من المجلس الاستشاري أن يقدم تقريرا عن تنفيذ تقرير المراجعة إلى المجلس التنفيذي خلال قمة يونيو/يوليو 2018.



مقرر  
بشأن تقرير أنشطة الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر،

الوكالة المتخصصة التابعة للاتحاد الأفريقي

الوثيقة (EX.CL/1060)(XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. **يرحب ويحيط علماً** بالتقرير بشأن أنشطة الوكالة الأفريقية لاستيعاب المخاطر (الوكالة)، وهي الوكالة المتخصصة التابعة للاتحاد الأفريقي، إلى جانب التوصيات الواردة فيه؛
2. **يشجع** الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي على إعادة تأكيد التزامها بالرؤية الأصلية التي أدت إلى إنشاء الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر بوصفها حلاً مملوكاً لأفريقيا؛ كما يجب على الدول التي توقع على المعاهدة أو تصادق عليها والتي تشارك بنشاط في تجمع المخاطر التابعة لوكالة ARC أن تعرب عن دعمها والتزامها؛
3. **يطلب** إلى المفوضية إدماج عمل الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر ضمن أنشطة المفوضية؛
4. **يوصي** بإنشاء لجنة وزارية تكون بمثابة فريق مناصر للوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر، وبإدماج الوكالة في المرحلة المبكرة من عملية إصلاح الاتحاد الأفريقي؛
5. **يحث** الدول الأعضاء في الوكالة على رسملة شركة الوكالة المحدودة بهدف تعزيز حس الملكية الأفريقية تجاه هذه المؤسسة الأفريقية الرائدة والأساسية؛
6. **يشجع** الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، واللجان الفنية المتخصصة وأجهزة الاتحاد الأفريقي ذات الصلة على تقديم الدعم اللازم للوكالة والعمل معها لتحقيق ولايتها المتمثلة في تحسين الاستجابة للكوارث الطبيعية على صعيد القارة، وعلى إشراك الوكالة في المناقشات والفعاليات والقرارات المتعلقة بمخاطر الكوارث الطبيعية، وتغير المناخ، والتمويل الابتكاري؛
7. **يدعو بقوة** الجهات المانحة والمؤسسات المالية الدولية مثل البنك الدولي وبنك التنمية الأفريقي والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا والبنك الإسلامي للتنمية والاتحاد الأوروبي إلى تقديم دعم فعال لتمويل الأقساط بما يتيح للحكومات الأفريقية المشاركة بشكل مستدام في تجمع مخاطر الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر؛
8. **يشجع** الشركاء المانحين على دعم إنشاء برنامج التغطية المتماثلة التابع للوكالة للدفع نحو المزيد من التنسيق بين الجهود الإيجابية التي تبذلها الحكومات الأفريقية وعمل المجتمع الانساني على صعيد القارة؛
9. **يطلب** من الوكالة رفع تقرير مرحلي عن تنفيذ هذا المقرر خلال قمة يناير 2019 وتقديم التقارير عن الأنشطة بعد كل قمة من قمم يناير.

مقرر  
بشأن تقرير اجتماع لجنة المتابعة الوزارية لتنفيذ أجندة 2063،  
الوثيقة (EX.CL/1065(XXXII))

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير اجتماع لجنة المتابعة الوزارية المعنية بتنفيذ أجندة عام 2063 ويؤيد التوصيات الواردة فيه؛

2. يدعو لجنة المتابعة الوزارية المعنية بأجندة عام 2063 إلى:

(1) إحياء نشاطها الأولي، بما في ذلك عن طريق الاجتماع مرتين في السنة في إطار جدول اجتماعات المفوضية الممولة من ميزانية الاتحاد الأفريقي .

(2) أن تتم مساعدتها من قبل مجموعة من سفراء الدول الأعضاء المتناسبة مع لجنة المتابعة الوزارية، التي أصبحت مؤسسية رسمياً بوصفها لجنة السفراء المعنية بأجندة عام 2063؛

3. يطلب من الدول الأعضاء:

(1) تعزيز إضفاء الطابع المحلي على أجندة عام 2063 في خططها الوطنية إلى جانب خطة الاهداف الإنمائية المستدامة لعام 2030؛

(2) التأكد من أن الشراكات الاستراتيجية للاتحاد الأفريقي تقوم على مبادئ المساواة والاحترام المتبادل، واخترام مقررات الاتحاد الأفريقي بشأن الحق المشروع لجميع الدول الأعضاء في المشاركة في جميع اجتماعات الشراكات، عملاً بمقررات المؤتمر؛

4. يطلب من المفوضية القيام بما يلي:

(1) تصنيف المشاريع الرائدة في المدى القصير والمتوسط والطويل من أجل تحديد أولوياتها وفقاً لقدرات التمويل المتاحة في القارة. وينبغي أيضاً إشراك القطاع الخاص على نحو كاف؛

(2) استكشاف إمكانية توقيع مذكرة تفاهم مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وشركاء آخرين لتيسير تنفيذ أجندة 2063 وخطة عمل 2030 في الدول الأعضاء؛

(3) ضمان أن يكون التقرير المرحلي عن تنفيذ أجندة 2063 متماشياً مع اختصاصات لجنة المتابعة الوزارية التي تعرض القضايا الرئيسية بشأن التحديات والمجالات المحتملة لتحقيق انتصارات سريعة؛

(4) العمل مع جميع الإدارات المسؤولة عن المشاريع الرائدة التي يجب أن تحضر اجتماعات لجنة المتابعة الوزارية لتقديم الشرح المناسب عند الحاجة.

5) العمل مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية على تقديم تقارير مرحلية إلى مؤتمرات قمة الاتحاد الأفريقي بشأن تنفيذ أجندة 2063؛

6) تعزيز وحدة أجندة 2063 لتقديم خدمة أفضل للجنة المتابعة الوزارية؛

7) ضمان تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقارير منتظمة عن حالة تنفيذه؛

5. **يطلب من** الرؤساء التنفيذيين للمجموعات الاقتصادية الإقليمية، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، والشراكة الجديدة من أجل التنمية في أفريقيا (النيباد)، والبنك الأفريقي للتنمية والمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات حضور اجتماع لجنة المتابعة بشكل دائم، حيث أن تنفيذ أجندة 2063 يقع إلى حد كبير على مؤسساتهم.





مقرر  
بشأن استعراض تشكيلة  
اللجنة الوزارية المعنية بأجندة 2063

إن المجلس التنفيذي:

1. يستحضر المقرر بشأن [EX.CL/Dec.807(XXIV)] والذي أنشئت بموجبه اللجنة الوزارية المعنية بأجندة 2063 لولاية مدتها سنتان، والتي ينبغي استعراض أعضائها مع الأخذ في الحسبان روح التناوب والتوازن الإقليمي؛
2. يستحضر أيضا " المقرر [EX.CL/Dec. 908(XXVIII)] والذي أقر، بعد انتهاء مدة ولاية السنتين لعمل لجنة المتابعة الوزارية، عضوية لجنة المتابعة الوزارية الثانية لأجندة 2063 والتي تنتهي في يناير 2018؛
3. يرحب بمشاورات عمداء سفراء الأقاليم الجغرافية الخمسة للاتحاد الأفريقي ويجيز الممثلين الإقليميين الخمسة الجدد (5) ليكونوا أعضاء في اللجنة الوزارية الثالثة المعنية بأجندة 2063، وذلك على النحو التالي: جنوب السودان (الشرق، كوت ديفوار (الغرب)، بنسوانا (الجنوب)، وليبيا (الشمال). ويبقى أعضاء اللجنة الآخرون حسب المقرر EX.CL/Dec. 908(XXVIII) Rev.1 .

مقرر  
**بشأن الخطة المتوسطة الأمد 2023-2018**  
**والورقة الإطارية لميزانية عام 2019**

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علما** بمشروع الخطة المتوسطة الأمد 2023-2018 والورقة الإطارية لميزانية عام 2019 واللذين تم تعميمهما على جميع الدول الأعضاء؛
2. **يقر** بالقيود التي تواجهها المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين لبحث مشروع الخطة المتوسطة الأجل 2023-2018 والورقة الإطارية لميزانية عام 2019؛
3. **يكلف** لجنة الممثلين الدائمين باستعراض المشاريع واعتماد مشروع الخطة المتوسطة الأجل 2018-2023 والورقة الإطارية لميزانية عام 2019 مباشرة بعد الدورة العادية الثلاثين للمؤتمر في يناير 2018، وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ( XXVII ) EX.CL/Dec.877 الذي اعتمد في جوهانسبيرج، جنوب أفريقيا في يونيو 2015 لضمان عدم تعثر عملية ميزانية عام 2019؛
4. **يطلب** من المفوضية تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر خلال الدورة العادية التالية للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2018.

**مقرر بشأن**  
**جدول تقدير الأنصبة والمساهمات**  
**Doc. EX.CL/1064(XXXII)**

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علما** بتقرير اللجنة الوزارية المعنية بجدول الأنصبة والمساهمات المقررة، **ويجيز** التوصيات الواردة فيه **ويطلب** من المفوضية تنفيذها؛
2. **يثني** على الدول الأعضاء التي استكملت تسديد مساهماتها، **ويشجع** الدول الأعضاء الأخرى على دفع مساهماتها بالكامل وفي موعدها؛
3. **يثني أيضا** على الشركاء الإنمائيين على مساهماتهم ويحثهم على دفع مساهماتهم في الوقت المناسب لتمكين الاتحاد الأفريقي من تنفيذ مشاريعه وبرامجه؛
4. **يطلب** من الدول الأعضاء التي عليها متأخرات متراكمة أن تقي بالتزاماتها المالية بالفور بغية تجنب العقوبات، وفقا للتنظيمات؛
5. **تمشيا** مع الأحكام ذات الصلة من المادة 35 (1)، 2 (أ) من قواعد الإجراءات لمؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي وكذلك أحكام اللوائح والنظم المالية للاتحاد الأفريقي، **يوافق على فرض** العقوبات المنصوص عليها في حالة عدم الدفع، على البلدان التالية:
  - (1) جمهورية أفريقيا الوسطى؛
  - (2) غينيا - بيساو؛
  - (3) جنوب السودان؛
6. **يحيط علما أيضا** بأن جزر القمر دفعت 50 في المائة من متأخراتها والتزامت بتسوية المتأخرات المتبقية بحلول فبراير 2018؛
7. **يرحب** بالالتزام المتمثل في المبادرة القوية التي أبدتها ليبيا في دفع مساهماتها لعام 2017 والسودان للقيام بسداد متأخراته بالكامل، **ويشجع** الدولتين العضوين على مواصلة جهودهما وتسوية أرصدهما المتبقية؛
8. **يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع اللجنة الوزارية، بإنشاء آلية للتشاور والتفاعل مع الدول الأعضاء التي تواجه صعوبات في تسديد مساهماتها من أجل فهم المشاكل، وإيفاد بعثات إلى الدول الأعضاء المعنية من أجل التوصل إلى اتفاق يتيح لها الوفاء بالتزاماتها المالية إزاء الاتحاد الأفريقي؛



9. **يطلب أيضا** من المفوضية التعجيل بتعيين خبير/استشاري لإعداد اقتراح بشأن جدول الأنصبة المقررة المنطبق على السنة المالية 2019-2021، على أساس مبادئ القدرة على الدفع والتضامن والتقاسم العادل للأعباء لتجنب تركيز المخاطر.

10. **يحث** اللجنة الوزارية المعنية بجدول الأنصبة والمساهمات المقررة على مواصلة دراسة المقترحات المتصلة بنظام العقوبات من خلال النظر في إمكانية إنشاء آلية مبسطة تتماشى مع مبادئ جدول الأنصبة المقررة في المستقبل؛

11. **يطلب** من اللجنة الوزارية المعنية بجدول الأنصبة والمساهمات أن تقدم تقريرا إلى الدورة القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2018.



مقرر  
بشأن انتخاب عضو واحد (1)  
في المجلس الاستشاري للاتحاد الأفريقي لمكافحة الفساد  
الوثيقة EX.CL/1069(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير المفوضية عن انتخاب عضو (1) في المجلس الاستشاري للاتحاد الأفريقي لمكافحة الفساد؛
2. ينتخب السيدة أمل محمود عمار عضوا في المجلس لولاية مدتها سنتان (2)؛
3. يوصي الدورة العادية الثلاثين للمؤتمر بتعيين العضو المنتخب في المجلس.



مقرر  
بشأن انتخاب عشرة أعضاء (10)  
في مجلس السلم والأمن  
الوثيقة EX.CL/1070(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير المفوضية عن انتخاب عشرة (10) أعضاء في مجلس السلم والأمن؛

2. ينتخب الأعضاء التالية أسماؤهم لولاية مدتها سنتان (2):

الوسط : - غينيا الاستوائية

- الجابون

الشرق : - جيبوتي

- رواندا

الشمال : - المغرب

الجنوب : - أنجولا

- زيمبابوي

الغرب : - ليبيريا

- سيراليون

- توجو

3. يوصي الدورة العادية الثلاثين للمؤتمر بتعيين الأعضاء المنتخبين في مجلس السلم والأمن.



مقرر  
بشأن انتخاب رئيس ونائب رئيس  
مجلس الجامعة الأفريقية  
الوثيقة EX.CL/1071(XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير المفوضية عن انتخاب رئيس ونائب رئيس مجلس الجامعة الأفريقية.
2. ينتخب السيد انيزي بيير دومينيك (الجابون) رئيسا لمجلس الجامعة الأفريقية لولاية مدتها ثلاث (3) سنوات؛
3. يوصي الدورة العادية الثلاثين لمؤتمر الاتحاد بتعيين العضو المنتخب
4. يوصي أيضا بانتخاب نائب رئيس مجلس الجامعة الأفريقية خلال الدورة العادية الثالثة والثلاثين للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يونيو/يوليو 2018.



مقرر  
بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية  
الوثيقة EX.CL/1066 (XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير اللجنة الوزارية للترشيحات الأفريقية لمناصب داخل المنظومة الدولية.

2. يوافق على الترشيحات التالية:

(1) عضو لجنة الخبراء لاتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في يونيو 2018، بمناسبة انعقاد المؤتمر الـ11 للدول الأطراف: ترشيح:

- السيدة جيرترود أوفوريوا فيفوام، من جمهورية غانا؛
- الدكتورة هبة هجرس، عضو البرلمان، من جمهورية مصر العربية؛

(2) عضو لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان المعنية بالميثاق الدولي للحقوق المدنية

والسياسية، للفترة 2019-2022، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في 14 يونيو 2018 في

نيويورك، بمناسبة انعقاد الدورة الـ36 للدول الأطراف في الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، ترشيح:

- البروفيسور إياد بن عاشور، من الجمهورية التونسية

(3) عضو لجنة الأمم المتحدة للقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، للفترة 2019-

2022، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2018 في نيويورك، ترشيح:

- السفيرة نانلة جبر، من جمهورية مصر العربية؛

(4) عضو لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل، للفترة 2019-2022، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها

في يونيو 2018 في مقر الأمم المتحدة في نيويورك، ترشيح:

- السفير جهاد ماضي، من جمهورية مصر العربية

(5) عضو لجنة القانون الدولي للفترة 2022-2026 خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر

2018، ترشيح:

- السيد لويس سافادوجو من بوركينا فاسو

(6) في منصب رئيس اللجنة الرابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح معالي السيد

لويس براون من جمهورية ليبيريا.

(7) في منصب رئيس اللجنة السادسة للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح معالي السيد

نيكتون دي مهورا من جمهورية ملاوي

(8) رئيس لجنة الخدمة العامة الدولية للأمم المتحدة، للفترة 2019-2022، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها بمناسبة انعقاد الدورة العادية الثالثة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة في نوفمبر 2018 في نيويورك، ترشيح:

- السيد العربي جاكتا، من الجزائر
- السفير الحسن زهيد، من المغرب

(9) في منصب لجنة وضع المرأة للفترة 2019 – 2023، في الانتخابات التي من المقرر أن يعقدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي خلال اجتماعات التنسيق والإدارة في أبريل 2018 في نيويورك، ترشيح

- جمهورية جنوب أفريقيا

3. يحيط علما أيضا بالترشيحات الآتية ويقرر إجازتها:

(1) عضو مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية للفترة 2018-2020، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2018، بمناسبة انعقاد المؤتمر العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية، ترشيح:

- جمهورية مصر العربية

(2) عضو مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات السلوكية واللاسلكية، للفترة 2019-2022 خلال الانتخابات المقرر إجراؤها بمناسبة انعقاد مؤتمر المفوضين في نوفمبر 2018، في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ترشيح:

- جمهورية مصر العربية
- جمهورية كينيا
- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
- جمهورية جنوب أفريقيا
- جمهورية بوركينا فاسو
- جمهورية توجو

ملحوظة: قررت اللجنة الموافقة على هذه الترشيحات، بالإضافة إلى ترشيح جمهورية نيجيريا الاتحادية الذي تمت الموافقة عليه في يوليو 2017، وأن تُبقي المناصب الخمسة (5) الأخرى التي من المقرر شغلها من قبل أفريقيا داخل هذا المجلس، مفتوحة.

(3) عضو لجنة تنظيم الاتصال الإذاعي للاتحاد الدولي للاتصالات السلوكية واللاسلكية، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها بمناسبة انعقاد مؤتمر المفوضين في نوفمبر 2018 في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ترشيح:

- جمهورية مصر العربية (الدكتور السيد عزوز)
- جمهورية جنوب أفريقيا



(4) عضو غير دائم في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2019-2020، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2018 بمناسبة انعقاد الدورة الثانية والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح

• جمهورية جنوب أفريقيا

(5) نائب رئيس الدورة الثالثة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح:

- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية؛
- جمهورية بوركينا فاسو؛
- جمهورية الكونغو الديمقراطية؛
- جمهورية جامبيا؛
- جمهورية ناميبيا؛
- جمهورية السودان؛

(6) للعضوية في المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة، للفترة 2019-2021، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في الدورة الثالثة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح:

- جمهورية أنجولا؛
- جمهورية مصر العربية؛
- جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية؛
- جمهورية كينيا؛
- جمهورية مالي.

(7) الأمين العام المساعد للشؤون الاجتماعية والثقافية والإنسانية لمنظمة التعاون الإسلامي: ترشيح جمهورية مصر العربية

4. يحيط كذلك علما بما يلي و يقرر:

- إحالة ترشيح جمهورية كينيا لمنصب عضو غير دائم في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2021-2022، الإقليم لبحته؛
- إحالة ترشيح الدكتور موريس كينيي كامجا من جمهورية الكاميرون لمنصب قاض لدى المحكمة الدولية لقانون البحار، خلال الانتخابات التي ستجري في يونيو 2020 بمناسبة انعقاد الاجتماع الـ30 للدول الأطراف، إلى دورة يونيو 2018،

- فيما يتعلق بمدير مكتب تطوير الاتصالات السلكية واللاسلكية، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها من 29 أكتوبر إلى 26 نوفمبر 2018 في دبي، الإمارات العربية المتحدة، بمناسبة انعقاد مؤتمر المفوضين، أوصت اللجنة المجلس التنفيذي بما يلي:

← الرجوع إلى النظام الداخلي المنقح للجنة الوزارية للترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية، لا سيما المادة 14 منه، السبيل الأمثل للفصل بين المترشحين. وبما

الدورة العادية الثانية والثلاثون للمجلس التنفيذي، 25-26 يناير 2018، أديس أبابا، إثيوبيا

أن هاذين المترشّحين يتمتعان بنفس الكفاءات، مثلما هو مطلوب في الفقرة الفرعية (أ)، وبسمعة جيدة على الصعيد الدولي مثلما ورد في الفقرة الفرعية (ب)، لا يبقى سوى المعيار الوحيد الذي هو التمثيل الجغرافي العادل مثلما تنص عليه الفقرة الفرعية (ج) للفصل بين المترشّحين؛

◀ يجب اتخاذ المقرر الذي بوافق على المترشح الأفريقي لهذا المنصب خلال القمة الحالية ليناير 2018، من أجل تجنب استمرار هذا الوضع المتوتر وخاصة لتمكين المترشح الذي ستم الموافقة عليه من الاستفادة من الوقت اللازم لمباشرة حملته. هذا، أيا كان الخيار الذي سيصل إليه المجلس التنفيذي، أي اللجوء إلى النظام الداخلي على النحو الموصي به أعلاه أو اللجوء إلى حل سياسي؛

◀ مطالبة الوفدين الاثنين بإجراء مشاورات بينهما والتوصل إلى قرار قبل اجتماع المجلس التنفيذي، وإلا سيتم اللجوء إلى المعايير المحددة والنظام الداخلي للفصل في الأمر.

● فيما يتعلق بحالة غانا،

◀ الإحاطة علما بالتوضيح الذي قدمته جمهورية غانا، التي أعربت عن أسفها وسأقت ظروفًا مخففة لتقديم مرشح لم يجزه الاتحاد الأفريقي، واعتذرت للاتحاد الأفريقي ولمملكة ليسوتو مع التعهد بأن مثل هذه الحوادث لن تحدث مرة أخرى؛

◀ عدم فرض عقوبات على غانا في ضوء الاعتذار، وإصدار تحذير صارم إلى غانا بضرورة احترام المقررات والآليات التي وُضعت بشأن المرشحين الأفريقيين في المنظومة الدولية؛

● فيما يتعلق بمنصب مدير مكتب تنمية الاتصالات السلوكية واللاسلكية:

◀ دعوة جمهورية زيمبابوي وجمهورية نيجيريا الاتحادية إلى مواصلة المشاورات ورفع تقرير عن النتائج إلى قمة يونيو / يوليو 2018

5. يقرر أيضا، واعتبارا لضرورة ضمان المتابعة الفعالة للمرشحين الذين تمت الموافقة عليهم، تعزيز آليات متابعة مقررات المجلس التنفيذي بشأن الترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية وتكييف قواعد إجراءات اللجنة الوزارية للترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية، ما يلي:

(1) أن يطلب من المفوضية اتخاذ جميع الإجراءات لضمان الدعم اللازم والمتعدد الأشكال للمرشحين الذين تمت الموافقة عليهم لانتخابهم والتعجيل بإنشاء اللجان الفرعية للترشيحات داخل المجموعات الأفريقية التي لا تتوفر على ذلك بعد.

(2) يطلب من اللجنة الفرعية التابعة للجنة الممثلين الدائمين المكلفة بالميزانية، بتخصيص الميزانية المناسبة لأنشطة اللجنة الوزارية للترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية المكلفة بتنفيذ المقررات بشأن الترشيحات التي قرر المجلس التنفيذي تقديمها؛

(3) يطلب من مكتب المستشار القانوني، بالتشاور مع إدارة الشؤون السياسية والمجموعات الأفريقية، ولجنة الممثلين الدائمين، العمل على إعداد مشروع تنقيح النظام الداخلي للجنة

الوزارية للترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية، ليتم تقديمه إلى الدورة القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2018. وسيأخذ المشروع في الاعتبار السمات المحددة لبعض الترشيحات، فضلا عن إنشاء آلية لمتابعة الترشيحات المعتمدة والمقررات التي تتخذها قمم الاتحاد الأفريقي، لضمان الامتثال لهذه المقررات وفعالية الأصوات لصالح الترشيحات الأفريقية، والتأكد من أن أفريقيا تتحدث باستمرار بصوت واحد فيما يتعلق بالانتخابات في إطار المنظومة الدولية.





مقرر  
بشأن أنشطة التقرير السنوي للاتحاد الأفريقي وأجهزته  
الوثيقة- EX.CL/1061 (XXXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بالتقرير السنوي عن أنشطة الاتحاد الأفريقي وأنشطته خلال الفترة من يناير إلى ديسمبر 2017 والملاحظات والتعليقات التي قدمتها الدول الأعضاء؛
2. يثني على رئيس المفوضية على شمولية التقرير السنوية الذي يقدم صورة عامة لوضع الاتحاد، إلى جانب جودة المذكرة التمهيدية التي تسلط الضوء على المسائل الرئيسية التي تستدعي الاهتمام العاجل لأجهزة صنع السياسة؛
3. يعرب عن تقديره للمفوضية السابقة، خاصة الرئيسة السابقة، الدكتورة نكوسازانا دلاميني زوما، على القيادة والتفاني من أجل تحقيق غايات وأهداف الاتحاد والتي أفضت إلى اعتماد أجندة 2063؛
4. يرحب بتعيين وزير الخارجية الجزائري السابق ومفوض السلم والأمن السابق للاتحاد الأفريقي، السيد السفير رمضان لعمامرة، ممثلاً رفيع المستوى للاتحاد الأفريقي لإسكات البنادق والذي سيقوم بالتعاون مع كافة أصحاب المصلحة المعنيين، بحشد الدعم للقضاء على العنف والحفاظ على السلام في القارة، ويطلب من رئيس المفوضية تقديم تقرير مرحلي عن الخطوات التي اتخذها الممثل الرفيع المستوى، بالتشاور مع مجلس السلم والأمن وكافة أصحاب المصلحة المعنيين داخل الاتحاد الأفريقي، إلى جانب الدول الأعضاء، إلى قمة يوليو 2018؛
5. يدعو جميع الدول الأعضاء إلى التعجيل بالتوقيع والتصديق على صكوك الاتحاد الأفريقي ذات الصلة المتعلقة بحقوق الإنسان بغية تعزيز احترام وحماية حقوق الإنسان والشعوب في القارة، ويطلب من رئيس المفوضية، بالتعاون مع مؤسسات حقوق الإنسان للاتحاد الأفريقي، مضاعفة جهوده لهذا الغرض؛
6. يطلب أيضا من المفوضية، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية، اتخاذ الخطوات اللازمة لتحويل مكاتب الاتصال الحالية للاتحاد الأفريقي لدى المجموعات الاقتصادية الإقليمية، والتي تركز حاليا على السلم والأمن بصورة حصرية، إلى بعثات دائمة للاتحاد الأفريقي لدى المجموعات الاقتصادية الإقليمية بحيث تغطي أجندة الاتحاد الأفريقي ككل، وتقديم تقرير عن الخطوات المتخذة إلى قمة يونيو/ يوليو 2018.

ألف- التدفقات المالية غير المشروعة

7. يستحضر الإعلان الخاص للمؤتمر الصادر في يناير 2015 حول تقرير اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالتدفقات المالية غير المشروعة، التي ترأسها رئيس جنوب أفريقيا السابق، السيد تابو مبيكي، والذي شدد على الحاجة الملحة إلى الاستجابة العاجلة من الدول الأعضاء لمصفوفة خطة العمل التي أعدتها اللجنة الرفيعة المستوى لتوجيه وتسجيل إنجازات البلدان الأفريقية فيما يخص الحد من

التدفقات المالية غير المشروعة بشكل دوري، ويتطلع إلى قيام اللجنة الرفيعة المستوى، من خلال المفوضية، بتقديم تقرير سنوي عن تنفيذ الإعلان الخاص خلال قمة يونيو/يوليو 2018؛

#### باء- فيما يخص تشجيع ثقافة القراءة

8. **يلاحظ بقلق** أنّ جيلا من الشباب الأفريقي ينمو مع معرفة محدودة لكبار كتابنا الأفريقيين، ويقرّ بأهمية الأدب والقراءة كمورد لا يقدر بثمن للشباب الذين يسعون إلى تثقيف وتمكين أنفسهم؛
9. **يطلب** من المفوضية والدول الأعضاء إعداد برامج لتشجيع ثقافة القراءة في أوساط الأطفال والشباب والكبار، إلى جانب تعزيز الكتاب الأفريقيين والمحتوى الأفريقي في المناهج الدراسية، طبقا للاستراتيجية القارية الخاصة بالتعليم في أفريقيا التي اعتمدها المؤتمر في يناير 2016؛
10. **يوصي** المؤتمر بإنشاء جوائز الكتاب الأفريقيين وإرساء الأسبوع الأفريقي للقراءة؛

#### جيم- ضمان سلامة الأغذية لأفريقيا

11. **يعترف** بدور سلامة الأغذية والأمن الغذائي والتغذوي في تعزيز الصحة البشرية والنمو المستدام، ويحث جميع الدول الأعضاء على التعاون مع أصحاب المصلحة الشركاء المعنيين للنهوض بأجندة سلامة الأغذية في القارة، ويعرب عن تقديره للمفوضية على الخطوات المتخذة لتعزيز سلامة الأغذية، حسبما هو وارد في المذكرة التمهيدية لرئيس المفوضية؛
12. **يدعم** طلب المفوضية استضافة المؤتمر الدولي حول سلامة الأغذية المقرر عقده في 2019، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، من أجل حشد المزيد من الدعم السياسي لإنشاء هيكل قاري لسلامة الأغذية؛

#### دال- فيما يخص حماية الحياة البرية والأراضي البرية في أفريقيا

13. **يستحضر** المقرر (EX.CL/Dec.879 (XXVII) المعتمد في يونيو 2015، في جوهانسبيرج، جنوب أفريقيا، الذي أجاز من خلاله الاستراتيجية الأفريقية لمكافحة الاستغلال والتجارة غير المشروعة للحيوانات والنباتات البرية، ويدعو الدول الأعضاء إلى وشركاء الاتحاد الأفريقي إلى دعم وتسهيل تنفيذها، ويكرّر قلقه من الخسارات الجسيمة التي تطل الإرت الوحيد لأفريقيا من الحياة البرية والأراضي البرية؛
14. **يطلب** من رئيس المفوضية، مواصلة وتكثيف الجهود المبذولة بالفعل لتنفيذ الاستراتيجية الأفريقية لمكافحة الاستغلال والتجارة غير المشروعة في الحيوانات والنباتات البرية؛

#### هاء- دور أفريقيا في تعزيز تعددية الأطراف

15. **يقرّ** بتعزيز تعددية الأطراف لتحقيق نظام دولي عادل ومنصف يحترم القانون الدولي والمساواة في السيادة للدول الأعضاء، ويعترف بدور الاتحاد الأفريقي في تعزيز تعددية الأطراف لفائدة الاتحاد؛
16. **يدعم** رغبة رئيس المفوضية في تنظيم مؤتمر دولي حول أفريقيا ومستقبل تعددية الأطراف في 2018 وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى قمة يونيو/يوليو 2018.

الدورة العادية الثانية والثلاثون للمجلس التنفيذي، 25-26 يناير 2018، أديس أبابا، إثيوبيا

مقرر

بشأن مشاريع قواعد إجراءات مختلف اللجان الفنية المتخصصة  
والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير وتوصيات الدورة العادية الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية التي عقدت في أديس أبابا، إثيوبيا، في الفترة من 6 إلى 11 نوفمبر 2017.

2. يوافق على ما يلي:

- (1) قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة لمسائل الجنسين وتمكين المرأة؛
- (2) (قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة للتجارة والصناعة والمعادن؛
- (3) قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة للزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة؛
- (4) قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة للنقل والبنية التحتية والبنية التحتية العابرة للقارات والأقليمية، والطاقة والسياحة؛
- (5) تعديل المادة 37 قواعد إجراءات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي التابع للاتحاد الأفريقي.



AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2018-01-26

# Decisions, Executive Council Thirty-Second Ordinary Session 22 – 26 January 2018 Addis Ababa, Ethiopia

African Union

DCMP

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/8959>

*Downloaded from African Union Common Repository*